



Assembly Instruction
P2314MA
2022-07

LiveWire™

943045PT, 962034PT

2D Reader



Copyright © Apex Tool Group, 2019

No part of this document may be reproduced in any way or in any form, in whole or in part, or in a natural or machine-readable language, or transmitted on electronic, mechanical, optical, or other media, without the express permission of the Apex Tool Group.

Disclaimer

Apex Tool Group reserves the right to modify, supplement, or improve this document or the product without prior notice.

Trademark

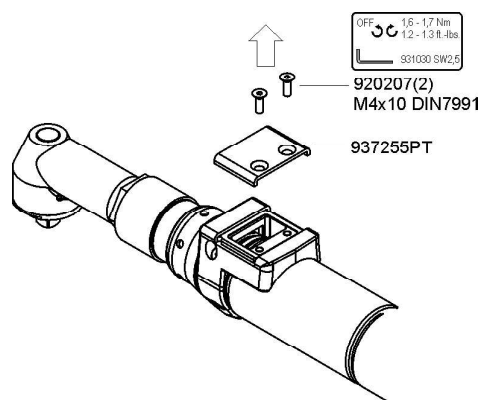
Cleco is a registered trademark of Apex Brands, Inc.

Apex Tool Group GmbH

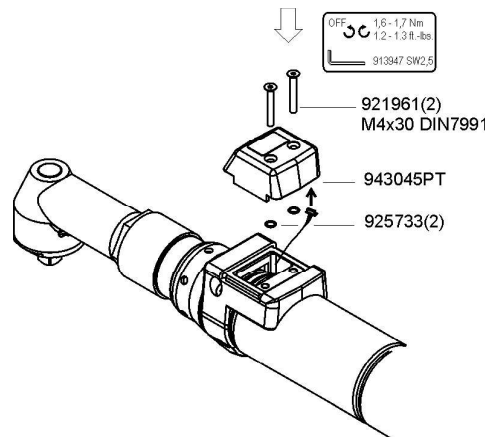
Industriestraße 1
73463 Westhausen
Germany

01

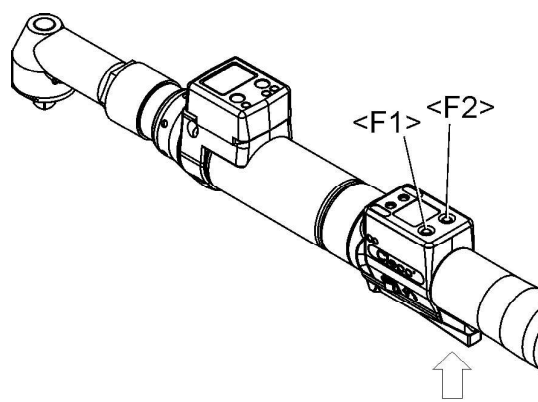
1.



2.



02



Index

EN

1	Product Description.....	5
2	Requirements.....	5
3	Installation.....	5
4	Activating 2D Reader	5
5	Target device.....	6
6	Ambient conditions.....	6
7	Troubleshooting	6
8	Cleaning Instruction	6

DE

1	Produktbeschreibung	7
2	Voraussetzung	7
3	Installation.....	7
4	2D Lesegerät aktivieren	7
5	Zieleinrichtung.....	8
6	Umgebungsbedingungen	8
7	Fehlersuche	8
8	Reinigungshinweise	8

ES

1	Descripción del producto	9
2	Requisito	9
3	Instalación.....	9
4	Activar Lector 2D	9
5	Dispositivo de puntería	10
6	Condiciones ambientales	10
7	Localización de fallas.....	10
8	Instrucciones de limpieza.....	10

1 Product Description

The 2D Reader allows you to scan the following barcodes:

Codabar	Interleaved 2of5	UPC-A	2D Datamatrix
CODE-11	Trioptic CODE-39	UPC-E	2D micro PDF417
CODE-128	MSI	UPC-E1	2D PDF417
CODE-39	RSS-14	2D Aztec	2D QR
CODE-93	RSS-Expanded	2D Chinese Sensible	
EAN-13	RSS-Limited	2D Codablock A	
EAN-8	UCC/EAN-128	2D Codablock F	



Caution

Danger from laser beams.

Eye injury from class 2 laser beam.

- ▶ Do not look into the laser beam window when the laser is on.
- ▶ Repair any damage immediately.

Damage of the optical components can cause laser radiation.

- ▶ Modifications to the barcode scanner and procedures not outlined in this instruction manual are strictly prohibited.
- ▶ Take defective devices out of operation immediately.

2 Requirements

	943045PT	962034PT
Tool	LiveWire™ Serie 17BPYPB.../47BAYPB... Exception 47BAYPB70... ^a	
Firmware <i>tool</i>	943045PT: from S169251-150 onwards	962034PT: from S169251-151 onwards

3 Installation



Note

Before installation of Module, switch off the tool or the control unit.

- ▶ Installation see figure 01, page 3.

4 Activating 2D Reader

Position of the <F2> and <Start> buttons is shown in figure 02, page 3.

1. Activate LCD-display by pushing <Start>.
2. Use <F2> to select menu items and confirm with <Start>.

>Main
Admin
strati

Platfo

None

Pin

000

3. Type in *Pin 254*:
 - ▶ Press <F2> until **2**. Confirm with <Start>.
 - ▶ Press <F2> until **5**. Confirm with <Start>.
 - ▶ Press <F2> until **4**. Confirm with <Start>.
4. Select the desired accessory depending on the software version.

**Plattf
943045
Barcod**

**Plattf
962034
Barcod**

**Plattf
962034
Barcod**

5. Confirm with <Start>.
→ The 2D Reader is now activated. No further settings are necessary.

5 Target device

943045PT	962034PT
LED light bar, green	Laser crosshair
Laser class, IEC 60825: none	Laser class, IEC 60825: 2

6 Ambient conditions

- EMC limit class A (immunity for industrial areas)
- Use only indoors
- Recommendation: ESD workplace during installation

7 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
2D Reader doesn't work	2D Reader not activated by software	▶ See <i>Activating 2D Reader</i>
	Power outlet not active	▶ Press start button ▶ Check the system
	Cable is not plugged into the carrier board	▶ Check plug connection
	2D Reader defect	▶ Change 2D Reader
	Cable defect	▶ Change cable

8 Cleaning Instruction

The window must be free of dirt. The barcode is not read if the window is dirty.

- ▶ Clean it regularly—or immediately, if it becomes dirty—using a damp cloth and a conventional window cleaner.
- ▶ Do not use acidic cleaners or acetone. These could dissolve the plastic.

1 Produktbeschreibung

Das 2D Lesegerät ermöglicht das Lesen folgender (Bar)codes[R. Rieger 7.4.17]:

Codabar	Interleaved 2of5	UPC-A	2D Datamatrix
CODE-11	Trioptic CODE-39	UPC-E	2D micro PDF417
CODE-128	MSI	UPC-E1	2D PDF417
CODE-39	RSS-14	2D Aztec	2D QR
CODE-93	RSS-Expanded	2D Chinese Sensible	
EAN-13	RSS-Limited	2D Codablock A	
EAN-8	UCC/EAN-128	2D Codablock F	



Vorsicht

Gefahr durch Laserstrahlen.

Schädigung der Augen durch Laserstrahl Klasse 2.

- ▶ Bei aktiviertem Laserstrahl nicht in das Fenster des Laserstrahls blicken.
- ▶ Schäden umgehend beheben.
Beschädigungen der optischen Bauteile können Laserstrahlung verursachen.
- ▶ Änderungen am Barcode-Scanner, sowie Vorgehensweisen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, sind strengstens untersagt.
- ▶ Defekte Geräte sofort außer Betrieb nehmen.

2 Voraussetzung

	943045PT	962034PT
Werkzeug	LiveWire™ Serie 17BPYPB.../47BAYPB... Ausnahme von 47BAYPB70... ^a	
Firmware <i>Werkzeug</i>	S169251-150	S169251-151

3 Installation



Hinweis

Vor Installation Modul, Werkzeug außer Betrieb nehmen bzw. die Steuerung ausschalten.

- ▶ Installation siehe Abbildung 01, Seite 3.

4 2D Lesegerät aktivieren

Position der Tasten <F2> und <Start> ist in Abbildung 02, Seite 3 dargestellt.

1. LCD-Anzeige mit <Start> aktivieren.
2. Mit <F2> folgende Menüpunkte auswählen und mit <Start> bestätigen:

>Haupt
Verwal-
tung

Plattf
Kein

Pin
000

3. Pin 254 eingeben:
 - ▶ <F2> drücken bis 2, mit <Start> bestätigen.
 - ▶ <F2> drücken bis 5, mit <Start> bestätigen.
 - ▶ <F2> drücken bis 4, mit <Start> bestätigen.

4. Gewünschtes Zubehör je nach Software Version anwählen:

Plattf
943045
Barcod

Plattf
962034
Barcod

Plattf
962034
Barcod

5. Mit <Start> bestätigen.
→ Das 2D Lesegerät ist jetzt aktiviert. Es sind keine weiteren Einstellungen notwendig.

5

Zieleinrichtung

943045PT	962034PT
LED Lichtbalken grün	Laser Fadenkreuz
Laserschutzklasse nach IEC 60825: ohne	Laserschutzklasse nach IEC 60825: 2

6

Umgebungsbedingungen

- EMV-Grenzwertklasse A (Störfestigkeit für Industriebereiche)
- Nur im Innenbereich verwenden
- Empfehlung: ESD Arbeitsplatz bei Installation

7

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
2D Lesegerät funktioniert nicht	2D Lesegerät durch Software nicht aktiviert	► Siehe <i>2D Lesegerät aktivieren</i>
	Spannungsversorgung nicht aktiv	► Startschalter am Werkzeug betätigen
	Kabel nicht richtig an Trägerplatine eingesteckt	► Steckverbindung prüfen
	2D Lesegerät defekt	► 2D Lesegerät tauschen
	Kabel defekt	► Kabel tauschen

8

Reinigungshinweise

- Das Fenster muss sauber sein. Bei verschmutztem Fenster wird der Barcode nicht gelesen.
- Regelmäßig, oder bei Verschmutzung sofort, mit einem feuchten Tuch und einem handelsüblichen Scheibenreinigungsmittel reinigen.
 - Keine säurehaltigen Reiniger oder Aceton verwenden. Diese können den Kunststoff lösen

1 Descripción del producto

El Lector 2D permite leer los siguientes códigos (de barras):

Codabar	Interleaved 2of5	UPC-A	2D Datamatrix
CODE-11	Trioptic CODE-39	UPC-E	2D micro PDF417
CODE-128	MSI	UPC-E1	2D PDF417
CODE-39	RSS-14	2D Aztec	2D QR
CODE-93	RSS-Expanded	2D Chinese Sensible	
EAN-13	RSS-Limited	2D Codablock A	
EAN-8	UCC/EAN-128	2D Codablock F	



Atención

Peligro por rayos láser.

- El rayo láser de la clase 2 puede causar lesiones oculares.
- ▶ Con el rayo laser activado no mirar en la ventana del rayo.
- ▶ Eliminar los daños inmediatamente.
- Los daños en los elementos ópticos pueden ocasionar radiación laser.
- ▶ Están absolutamente prohibidas las modificaciones en el escáner del código de barras y la manipulación que no se ajuste a la descripción el presente Manual de instrucciones.
- ▶ Poner inmediatamente fuera de servicio los aparatos deteriorados.

2 Requisito

	943045PT	962034PT
Herramienta	LiveWire™ Serie 17BPYPB.../47BAYPB... A excepción del 47BAYPB70... ^a	
Firmware de la herramienta	943045PT: S169251-150	962034PT: S169251-151

3 Instalación



Aviso

Antes de instalar el Módulo, apague la herramienta o apague el controlador

- ▶ Instalación ver Figura 01, página 3.

4 Activar Lector 2D

La posición de los botones <F2> y <Start> se muestra en la Figura 02, página 3.

1. Active la pantalla LCD con <Start>.
2. Use <F2> para seleccionar las opciones de menú y confirme con la tecla <Start>:

>Princ
Admin

Platfo
Ningun

PIN
000

3. Introducción del *Pin 254*:
 - ▶ Presione <F2> hasta **2** y confirme presionando <Start>.
 - ▶ Presione <F2> hasta **5** y confirme presionando <Start>.
 - ▶ Presione <F2> hasta **4** y confirme presionando <Start>.
4. Marque el accesorio deseado en función de la versión de software:

**Platfo
943045
Códbar**

**Platfo
962034
Códbar**

**Platfo
962034
Códbar**

5. Confirme presionando <Start>.
 - El Lector 2D está ahora activado. No es necesario realizar más ajustes.

5 Dispositivo de puntería

943045PT	962034PT
Barra de luces LED verde	Retículo láser
Clase de protección láser según IEC 60825: no incluida	Clase de protección láser según IEC 60825: 2

6 Condiciones ambientales

- Valor límite de CEM de la clase A (resistencia a perturbaciones para sectores industriales)
- Utilizar solamente en interiores
- Recomendación: puesto de trabajo ESD durante la instalación

7 Localización de fallas

Problema	Causa posible	Medida
Lector 2D no funciona	Lector 2D no se activó mediante software	▶ Ver <i>Activar Lector 2D</i>
	La alimentación de tensión no está activa	▶ Accionar el interruptor de arranque en la herramienta
	El cable no está enchufado correctamente en la platina del soporte	▶ Comprobar la conexión por enchufe
	Lector 2D	▶ Lector 2D
	Cable defectuoso	▶ Cambiar el cable

8 Instrucciones de limpieza

La ventana debe estar limpia. Si la ventana está sucia, el código de barras no se puede leer.

- ▶ Limpiarla periódicamente (o de inmediato si está sucia) con un paño húmedo y un producto limpiacristales común.
- ▶ No use limpiadores ácidos ni acetona. Estos productos pueden disolver el plástico.

POWER TOOLS SALES & SERVICE CENTERS

Please note that all locations may not service all products.

Contact the nearest Cleco® Sales & Service Center for the appropriate facility to handle your service requirements.

 Sales Center
 Service Center

NORTH AMERICA | SOUTH AMERICA

DETROIT, MICHIGAN 
Apex Tool Group
2630 Superior Court
Auburn Hills, MI 48236
Phone: +1 (248) 393-5644
Fax: +1 (248) 391-6295

LEXINGTON, SOUTH CAROLINA 
Apex Tool Group
670 Industrial Drive
Lexington, SC 29072
Phone: +1 (800) 845-5629
Phone: +1 (919) 387-0099
Fax: +1 (803) 358-7681

MEXICO 
Apex Tool Group
Vialidad El Pueblito #103
Parque Industrial Querétaro
Querétaro, QRO 76220
Mexico
Phone: +52 (442) 211 3800
Fax: +52 (800) 685 5560

BRAZIL 
Apex Tool Group
Av. Liberdade, 4055
Zona Industrial Iporanga
Sorocaba, São Paulo
CEP# 18087-170
Brazil
Phone: +55 15 3238 3870
Fax: +55 15 3238 3938

EUROPE | MIDDLE EAST | AFRICA

ENGLAND 
Apex Tool Group GmbH
C/O Spline Gauges
Piccadilly, Tamworth
Staffordshire B78 2ER
United Kingdom
Phone: +44 1827 8727 71
Fax: +44 1827 8741 28

FRANCE 
Apex Tool Group SAS
25 Avenue Maurice Chevalier
ZI
77330 Ozoir-La-Ferrière
France
Phone: +33 1 64 43 22 00
Fax: +33 1 64 43 17 17

GERMANY 
Apex Tool Group GmbH
Industriestraße 1
73463 Westhausen
Germany
Phone: +49 (0) 73 63 81 0
Fax: +49 (0) 73 63 81 222

HUNGARY 
Apex Tool Group
Hungária Kft.
Platánfa u. 2
9027 Győr
Hungary
Phone: +36 96 66 1383
FAX: +36 96 66 1135

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA 
Apex Tool Group
519 Nurigong Street, Albury
NSW 2640
Australia
Phone: +61 2 6058 0300

CHINA 
Apex Power Tool Trading
(Shanghai) Co., Ltd.
2nd Floor, Area C
177 Bi Bo Road
Pu Dong New Area, Shanghai
China 201203 P.R.C.
Phone: +86 21 60880320
Fax: +86 21 60880298

INDIA 
Apex Power Tool India
Private Limited
Gala No. 1, Plot No. 5
S. No. 234, 235 & 245
Indialand Global
Industrial Park
Taluka-Mulsi, Phase I
Hinjawadi, Pune 411057
Maharashtra, India
Phone: +91 020 66761111

JAPAN 
Apex Tool Group Japan
Korin-Kaikan 5F,
3-6-23 Shibakoen, Minato-
Ku,
Tokyo 105-0011, JAPAN
Phone: +81-3-6450-1840
Fax: +81-3-6450-1841

KOREA 
Apex Tool Group Korea
#1503, Hibrand Living Bldg.,
215 Yangjae-dong,
Seocho-gu, Seoul 137-924,
Korea
Phone: +82-2-2155-0250
Fax: +82-2-2155-0252

Cleco®
Production Tools

Apex Tool Group, LLC

Phone: +1 (800) 845-5629

Phone: +1 (919) 387-0099

Fax: +1 (803) 358-7681

www.ClecoTools.com

www.ClecoTools.de